



Съвет за чуждестранна българистика – БАН

Bulgarian Studies Association, USA

## ***Beyond the Borders***

### ***10th. Joint Meeting of Bulgarian and North American Scholars***

Sofia, June 26-30, 2016

## **PROGRAMME**

**June 27<sup>th</sup>, 2016**

**9:30 – 10:00 CONFERENCE OPENING**

Welcome from Head of Bulgarian Academy  
Welcome from Fulbright Foundation  
Welcome from American Embassy

**10:00 – 11:00**

**Panel 1.**

**Moderator: Anissava Miltenova**

David J. Birnbaum (University of Pittsburgh) New developments in the Repertorium of Old Bulgarian literature and letters

Iskra Hristova-Shomova (Sofia University) From Rhetoric to Hymnography and from Hymnography to Rhetoric

Desislava Najdenova (KMNC, BAS) “In the Name of Cyril and Methodius”: the Cyrillo-Methodian Idea and the Socialist Propaganda

**Discussion**

**11:00 – 11:20 Coffee break**

**11:20 – 13:00**

**Panel 2.**

**Moderator: Ali Eminov**

Roumen Genov (New Bulgarian University) The Clarks Family in Bulgarian History and Historiography

Penka Angelova, Evelina Kelbecheva (AUBG) The First Steps of American-Bulgarian Political Cooperation: Before and After the April Revolt of 1876

Aleka Strezova (Institute for Historical Studies, BAS) Peter Matthéew – the Commissioner General of Bulgaria to the Universal Exposition at St. Louis (1904)

Vania Stoyanova (Institute for Historical Studies, BAS) The US Position on the Southern Bulgarian Border at the Conference in Neuilly (1919)







Съвет за чуждестранна българистика – БАН

Bulgarian Studies Association, USA

Loren A. Billings (Hankuk University of Foreign Studies, Seoul) The interaction of negation with clausal clitics in Bulgarian (and the totally unrelated language far beyond its borders: Rikavung Puyuma)

Vesela Simeonova (University of Ottawa) Asymmetric evidential shift in Bulgarian

Nadezhda Nikolova (Institute for Bulgarian Language, BAS) Trend towards internationalization in modern Bulgarian medical terminology

**16:00 – 16:20: Awarding with a diploma of Bulgarian Academy of Sciences for significant contribution to the Bulgarian Studies**

**Discussion**

**16:20 – 16:40 Coffee break**

**16:40 – 18:30**

**Panel 10.**

**Moderator: Mariyana Tsibranska**

Posters presentations

1. *Iosif Astrukov (Institute for Art Studies – BAS)* The new digital avant-garde
2. *Dimitrina Popova (Institute for Art Studies – BAS)* Town Borders of Serdica and Philippopolis before the Walls in Antiquity
3. *Gabriela Vapzarova, Darina Ilieva (Scientific Archive – BAS)* Felix Kanitz and Bulgaria
4. *Ivanka Petrova (IEFEM – BAS)* Crossing the Borders between Personal and Labor World& Local Labor Practices of Bulgarian Distributors of US' Corporation's Products
5. *Ivan Hristov (Institute of Literature – BAS)* "Ford, Poe, and the Jazz Band" – Bulgarian-American Literary and Cultural Reflections between the Two World Wars
6. *Julia Zlatkova (Institute for Balkan Studies – BAS)* Beyond the Borders of the Middle Ages: Byzantine Legacy in the 19<sup>th</sup> century Balkans. Social, Political, and Religious Dimensions
7. *Yana L. Sivilova (Sofia University, Bulgarian Language Department)* "Chasing Michael" beyond the ethnical, ethymological and phraseological boundaries
8. *Teodora Doncheva (Institute of Art Studies – BAS)* The feature and animation recreations in historical documentaries
9. *Ana Luleva (IEFEM – BAS)* Living (Near) the Border. Politics, Everyday Life and Memory about the Border between Bulgaria and Turkey
10. *Blagovest Njagulov (Institute for Historical Studies – BAS)* About the Boundaries Beyond the Borders: People's Republic of Bulgaria and the Bulgarian Diaspora in USA at the End of the Cold War

**June 29<sup>th</sup>, 2016**

**9:30 – 11:10**

**Panel 11.**

**Moderator: Ana Luleva**

Mila Maeva (IEFEM, BAS) Construction of Borders in Emigration

Dilyana Ivanova (ARCS) "The Immigrant's Suitcase". Virtual Museum of the Bulgarians in North America: Collective Memory and Intercultural Communications

Sanja Ivanov (University of Toronto). Exhibiting and Narrating Communism: Reading Fragmented Objects of Nostalgia

